

U 2465a,b

Allgemeine Daten

| | |
|------------------------|--|
| Signatur | |
| ↳ neu | U 2465a,b |
| ↳ alternativ | Fundsigle : T III M 163 Fundsigle : T II 586 |
| Typ | Handschrift |
| Formtyp | andere |
| Verfügbarkeit | BBAW, Turfanarchiv |
| Link zum externen Bild | U 2465a,b_Seite01 http://turfan.bbaw.de/dta/u/images/u2465seite1.jpg U 2465a,b_Seite02 http://turfan.bbaw.de/dta/u/images/u2465seite2.jpg |
| Bearbeiter | Raschmann, Simone-Christiane |
| Eigner | Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften |
| Lizenz | CC BY-NC 4.0 |
| MyCoRe ID | KOHDOldUygurMSBook_manuscript_00001848 |
| erstellt am | 2022-06-30T13:27:45.620Z |
| letzte Änderung | 2022-07-20T11:38:50.537Z |

Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

| | |
|-----------------------|--|
| Sprache | Alttürkisch |
| Schrift | Altuirgisch |
| Region | Zentralasien |
| Titel | |
| ↳ wie in Referenz | de [Buddhistischer Sündenbekenntnistext] |
| Vollständigkeit | Fragment |
| Textanfang wie in Hs. | tr U 2465a/Seite01/01/ ...]-YNTYN //T'KY QY//[... U 2465a/Seite02/01/ ...]/T'QY [JM'NT / [... U 2465b/Seite01/01/ ...] kšanti ötüñür biz U 2465b/Seite02/01/ ...]S yol-ka <I>tavrat[</I> ... |
| Textende | tr U 2465a/Seite01/02/ ...]/ MWNT[JWQ-LWQ U 2645a/Seite02/02/ ...]YNTYN kamag ärdini [... U 2465b/Seite01/08/ ...] bergü titgü [... U 2465b/07/ ...]jämir oronluklug tamu-ta tüš[üp ... |
| Thematik | Buddhismus |
| Schlagwörter | tr kšanti ötüñ-; pret ažun; bırıgılg tamu; [t]jämir oronluklug tamu |
| Inhalt | de Sündenbekenntnistext. Der Text ist in Abschnitte untergliedert, die jeweils mit einer wohl gleichlautenden personalisierten Bitte um Sündentilgung endet: <I>kılınč tüšin kšanti ötüñür biz</I>. Dieser Textpassus ist, wie unter <Schr. Ausführung> angemerkt, auch optisch im Textbild durch die abweichende Schriftgröße und zweizeilige Anordnung in der Textzeile abgesetzt. In den Textabschnitten werden die verschiedenen Existenzformen (z.B. <I>pret ažun</I> "Preta-Existenzform") und Höllen (bırıgılg tamu "Exkrementen-Hölle", <I>tämir oronluklug tamu</I> "Hölle mit eiserner Bettstelle") thematisiert. Interpunktion im Haupttext |

Äußere Beschreibung

| | |
|----------------|--|
| Beschreibstoff | |
|----------------|--|

| | |
|----------------------|--|
| ↳ Material | Papier |
| ↳ Farbe | bräunlich |
| ↳ Wasserzeichen | de senkrechte Papierrippung sichtbar |
| ↳ Zustand | de Zwei beidseitig beschriebene Bruchstücke einer wohl breitformatigen Handschrift. U 2465a ist kleines Bruchstück der linken (Seite01) bzw. rechten (Seite02) Blatthälfte mit breitem linken bzw. rechten Blattrand. U 2465b ist ein Mittelteil. Beide Fragmente sind durch Abriss, Einrisse und Abrieb beschädigt. Die Fragmente werden zusammen unter einer Vollverglasung aufbewahrt. |
| Restaurierungsbedarf | Umfaltungen |
| Blattzahl | de keine Paginierung erhalten |
| Blattformat | de unbestimmt; der erhaltene breite Seitenrand von U 2645a lässt auf ein breitformatiges Blatt schließen |
| Anmerkungen | de Auf dem rechten Rand des Bruchstücks U 2465b/Seite01/ ist folgende Angabe des Fundsigles vermerkt: T III M 163 (T III- Stempelabdruck, M 163 - Bleistiftschrift). Auf dem (Original-)Aufkleber auf der Verglasung ist folgende Angabe vermerkt: T II 586. Die Diskrepanz kann hier nicht eindeutig erklärt werden, könnte aber in der Überlappung der Arbeiten während der 2. und 3. Turfan-Expedition begründet sein. |
| Textspiegel | de Keine Blatteinrichtung erkennbar; Zeilenabstand: 1,5 cm; U 2465a: Linker Blattrand (Seite01): 4,0 cm; Rechter Blattrand (Seite02): 4,3 cm |
| Außenmaße | de U 2465a: 7,7 cm x 6,4 cm; U 2465b: 16,8 cm x 12,0 cm |
| Zeilenzahl | de U 2465a: je 2 Zeilen auf /Seite01/ u. /Seite02/; U 2465b: je 8 Zeilen auf /Seite01/ u. /Seite02/ |
| Schrift | |
| ↳ Duktus | uigurisches Alphabet → Blockschrift |
| ↳ Tinte | schwarz rot |
| ↳ Ausführung | de Schriftrichtung recto u. verso identisch; U 2465b: als Besonderheit wird ein zweizeiliger Textbaustein (Bitte um Sündentilgung) am Ende größerer Textabschnitte des Haupttextes in kleinerer Schrift an die letzte Textzeile hinzugefügt: /Seite01/01/ (unvollständig, nur zweite Zeile erhalten); /Seite01/07/ (unvollständig, jeweils Zeilenanfänge beider Zeilen erhalten; davor, am Ende des Haupttextes, Punkthaufen); /Seite02/05/ (vollständig; mit Punkthaufen abgeschlossen): Interpunktion im Haupttext: Doppelpunkt (zwei untereinander gesetzte Semikolon-förmige Punkte) |